



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

UREDBA (VRK) BR. 23/2023
O PROCEDURAMA RADA U MULTIDISCIPLINARNIM OKRUGLIM
STOLOVIMA ZA POMOĆ U VOĐENJU SLUČAJA¹

¹ Uredba (VRK) br. 23/2023 o procedurama rada u multidisciplinarnim okruglim stolovima za pomoć u vođenju slučaja, usvojen je na 180 sednicu Vlade Kosova, sa Odlukom Br.14/180, datum 27.12.2023.

Vlada Republike Kosovo

U skladu sa članom 93. stav 4. Ustava Republike Kosovo, na osnovu Zakona o Vladi Republike Kosovo, člana 11. stav 1. tačka 1.5, u skladu sa članom 21. stav 2. Zakona br. 06/L-084 o Zaštiti Deteta, člana 8 (4.5) Zakona br. 08/l-117 o vladi republike kosova kao i članon 19, stav 6, podstav 6.2 Pravilnika br. 09/2011 o radu vlade Republike Kosovo,

Usvaja:

UREDBU (VRK) - Br. 23/2023 O PROCEDURAMA RADA U MULTIDISCIPLINARNIM TIMOVIMA ZA VOĐENJE SLUČAJA

POGLAVLJE I OPŠTE ODREDBE

Član 1 Cilj

Cilj ove uredbe je utvrđivanje procedura rada Multidisciplinarnog timova za pomoć u vođenju slučaja (u daljem tekstu: Multidisciplinarni tim).

Član 2 Delokrug

Odredbe ove Uredbe su obavezujuće za sva fizička i pravna lica koja učestvuju i koja su odgovorna za pomoć u vođenju slučaja i zaštitu deteta.

POGLAVLJE II MULTIDISCIPLINARNI TIM

Član 3 Osnivanje Multidisciplinarnog tima

Svaka opština u Republici Kosovo osnuje multidisciplinarni tim za pomoć u vođenju slučaja, na nivou profesionalaca.

Član 4

Sastav Multidisciplinarnih timova

1. Multidisciplinarni tim za pomoć u vođenju slučaja ima sledeći sastav:

- 1.1. Voditelj slučaja iz relevantnog Centra za socijalni rad;
- 1.2. Pomoćnik voditelja slučaja iz CSR-a;
- 1.3. Kancelarija za zaštitu i pomoć žrtvama – Branilac žrtava;
- 1.4. Probaciona služba Kosova – Službenik probacione službe;
- 1.5. Centar porodične medicine – Lekari specijalisti prema specifičnostima slučaja;
- 1.6. Policija Kosova;
- 1.7. Centar za mentalno zdravlje – Specijalista u oblasti lečenja dece;
- 1.8. Opštinska direkcija za obrazovanje – Službenik za obrazovanje;
- 1.9. Relevantna opštinska direkcija za socijalnu zaštitu – Odgovorni službenik;
- 1.10. Psiholog/Socijalni radnik/Pedagog škole, ili predstavnik koga delegira obrazovno-vaspitna ustanova;
- 1.11. Opštinska kancelarija za zajednice – Službenik za zajednice;
- 1.12. Institucija za hraniteljski smeštaj ili hraniteljska porodica;
- 1.13. Opštinska kancelarija za ljudska prava – Službenik za ljudska prava/prava deteta;
- 1.14. Predstavnici nevladinih organizacija koji rade u oblasti zaštite deteta.

2. Multidisciplinarnim timom predsedava voditelj slučaja, koji je službenik socijalnih službi koga imenuje Centar za socijalni rad (u daljem tekstu: CSR).

3. Voditelj slučaja, u zavisnosti od procene potreba, bira sastav predstavnika iz stava 1. ili 6. ovog člana, koji treba da učestvuju u timu za razmatranje i obradu određenog slučaja.

4. Izuzetno od stava 1. i 6. ovog člana, Voditelj slučaja može pozvati i druge relevantne profesionalce koji rade na zaštiti deteta.

5. Učesnici u Multidisciplinarnom timu mogu biti i dete i roditelj ako nije nasilnik ili zakonski staratelj.

6. Izuzetno od stava 1. ovog člana, u slučajevima kada je dete tražilac azila, bez državljanstva, izbeglica ili migrant, u sastav Tima, treba dodati i druge relevantne predstavnike, kao u nastavku:

6.1. Službenici iz Departmana za državljanstvo, azil i migracije u Ministarstvo Unutrašnjih Poslova;

6.1.1. Službenici iz Centra za azil;

6.1.2. Službenici iz Centra za pritvor stranaca;

6.1.3. Službenici iz Centra za prijem i registraciju migranata;

6.1.4. Službenici iz Departmana za reintegraciju repatriranih lica, u Ministarstvo Unutrašnjih Poslova;

6.1.5. Međunarodne organizacije koje imaju specifičan mandat u oblasti izbeglica, zaštite deteta i migracije.

Član 5

Dužnosti i odgovornosti Multidisciplinarnog tima

1. Multidisciplinarni tim pod vođstvom voditelja slučaja, ima sledeće dužnosti i odgovornosti:

1.1. razmatra specifične slučajeve zlostavljanja, maltretiranja i zanemarivanja deteta na osnovu najboljeg interesa deteta.

1.2. prati i u kontinuitetu preispituje procenu slučaja koju je unapred vršio voditelj slučaja, dopunjujući je ažuriranim informacijama u zavisnosti od promene stanja deteta ili okolnosti u slučaju.

1.3. koordinira i sprovodi proces planiranja zajedničkog delovanja za zaštitu deteta u skladu sa okolnostima i relevantnim važećim zakonodavstvom;

1.4. koordinira pružanje usluga za zaštitu, rehabilitaciju i integraciju ili reintegraciju deteta, na održiv način, i podržava njihove porodice ili staratelja;

1.5. pregleda individualni plan zaštite deteta na mesečnom nivou, u specifičnim slučajevima i češće.

1.6. izrađuje godišnji izveštaj o svom radu i podnosi izveštaj opštini, a na zahtev i Ministarstvu pravde i Savetu za prava deteta.

2. Multidisciplinarni tim okončava slučaj kada procenjuje da su pružene sve neophodne usluge i smanjen je nivo rizika ili nema rizika po dobrobit deteta.

Član 6

Rukovodilac Multidisciplinarnog tima

1. Rukovodilac Multidisciplinarnog tima, koji je Voditelj slučaja, ima sledeće nadležnosti:

- 1.1. organizuje i brine se o napretku opšteg rada Tima za određeni slučaj;
- 1.2. vrši i preduzima radnje u korist rada Tima;
- 1.3. saziva sastanak Tima u saradnji sa rukovodiocem socijalnih službi CSR-a;
- 1.4. predsedava sastancima Tima;
- 1.5. predstavlja pred Timom početni individualni plan za slučaj od CSR-a;
- 1.6. razmatra, obrađuje i izrađuje jedinstveni plan usluga za slučaj u saradnji sa članovima Tima;
- 1.7. nadgleda sprovođenje jedinstvenog individualnog plana u saradnji sa članovima Tima.

Član 7

Članovi Multidisciplinarnog tima

Svaki član Multidisciplinarnog tima pruža neophodne usluge u najboljem interesu deteta, u okviru mandata institucije koju zastupa.

Član 8

Sastanci

1. Multidisciplinarni tim održava sastanke za svako upućivanje i procenu specifičnog slučaja.
2. Izuzetno od stava 1. ovog člana, i kada nema slučajeva za obradu, Tim održava sastanak najmanje jednom (1) u tri (3) meseca radi procene opšteg stanja rizika po dobrobit deteta u okviru relevantne opštine.
3. Voditelj slučaja, u saradnji sa rukovodiocem socijalne službe CSR-a, zakazuju datum sastanka za slučaj koji će obraditi Tim. Voditelj slučaja šalje poziv, dnevni red, relevantne informacije koje će biti razmotrene na sastanku tima, najkasnije tri (3) dana pre dana održavanja sastanka.
4. Sastanak Tima može inicirati jedan (1) ili više članova tima, u ovom slučaju sastanak saziva voditelj slučaja.
5. Voditelj slučaja može, po potrebi, pozvati na sastanak predstavnike institucija koje su u direktnoj vezi sa obradom slučaja.
6. Na redovnom sastanku Tima, radi razmatranja slučaja, pozivaju se isti akteri sa prethodnog sastanka, a po potrebi mogu biti pozvani i drugi profesionalci.

7.Članovima se šalje primerak individualne procene i početnog plana najmanje tri (3) dana pre sastanka.

8.Izuzetno od stava 7. ovog člana, tamo gde nije moguće izvršiti preliminarnu procenu u slučaju rizika, informacije se obezbeđuju na sastanku.

9.Svaki član Tima koji je uključen u slučaj, podnosi pismeni izveštaj o napretku slučaja najmanje tri (3) dana pre redovnog sastanka.

10.Voditelj slučaja iz CSR-a obaveštava tim da su roditelj ili staratelj i dete obavešteni u vezi sa održavanjem sastanka, a ako nisu prisutni na sastanku, tim se upozna sa njihovim stavovima, koji se moraju uzeti u obzir.

11. Kada voditelj predloži okončanje slučaja u Multidisciplinarnom Timu, na sastanak se pozivaju svi članovi koji su učestvovali u obradi slučaja.

Član 9 **Učešće na sastancima**

Na sastancima Multidisciplinarnog Tima, učestvuju svi članovi koji pomažu u vođenju slučaja.

Član 10 **Održavanje sastanka**

1.Za svaki sastanak Tima vodi se zapisnik, koji se usvaja na narednom sastanku i potpisuju ga svi članovi Tima.

2. Bilo koji član Tima ne učestvuje u razmatranju nekog slučaja za koji on ima sukob interesa u skladu sa važećim zakonodavstvom o sukobu interesa.

3. Tim drži sastanak prema usvojenom dnevnom redu.

4.Voditelj slučaja predstavlja informacije o slučaju, procenu potreba, pružene usluge i predlog plana usluga za vođenje slučaja.

5. Roditelj ili staratelj i dete mogu biti pozvani na sastancima Tima da iznesu svoja mišljenja.

6. Sastanci Tima su zatvoreni i svi članovi čuvaju poverljivost informacija o slučaju u skladu sa važećim zakonodavstvom.

POGLAVLJE III

PROCEDURA ZA VOĐENJE SLUČAJA U MULTIDISCIPLINARNI TIM

Član 11

Procedura u vođenju slučaja

1. Procedura vođenja slučaja deteta kome je potrebna zaštita, koju sprovodi Multidisciplinarni tim, obuhvata:

- 1.1. procenu slučaja;
- 1.2. izradu jedinstvenog individualnog slučaja za zaštitu deteta;
- 1.3. sprovođenje jedinstvenog individualnog plana;
- 1.4. pregled plana i napretka, i
- 1.5. okončanje slučaja.

Član 12

Procena slučaja u Multidisciplinarni Tim

1. Nakon što Voditelj slučaja iz CSR-a za zaštitu deteta dobije početnu procenu slučaja, Multidisciplinarni tim preduzima sve neophodne mere i radnje za proveru dobijenih informacija i razmatranje slučaja.

2. Na osnovu početne procene od strane voditelja slučaja, Multidisciplinarni tim vrši sveobuhvatnu procenu slučaja, redefiniše nivo rizika i dopunjuje informacije članova Multidisciplinarnog tima o stanju u kojem se nalazi deteta.

3. Da bi se obezbedila zaštita najboljeg interesa deteta, procena od strane Tima sadrži indikatore blagostanja, ali ne ograničavajući se na:

- 3.1. bezbednost deteta i nivo rizika;
- 3.2. osnovne potrebe kao što su smeštaj, ishrana, higijena i zdravstvena zaštita;
- 3.3. uključivanje u obrazovanje u skladu sa uzrastom i specifičnostima deteta;
- 3.4. roditeljsko i porodično staranje;
- 3.5. socijalnu uključenost.

4. Svi prikupljeni podaci se evidentiraju u obrascu za procenu slučaja.

5. Sveobuhvatnu procenu treba završiti u skladu sa rokovima navedenim u minimalnim standardima kvaliteta.

Član 13

Jedinstveni individualni plan zaštite deteta

1. Za svaki slučaj izrađuje se jedinstveni individualni plan zaštite deteta, na osnovu procene rizika, koji sadrži identifikovane radnje, mere i usluge koje su neophodne za smanjenje nivoa rizika.

2. Jedinstveni individualni plan usluga zaštite deteta sadrži, ali se ne ograničava na:

2.1. utvrđivanje ciljeva i radnji u radu sa detetom i porodicom u cilju ispunjavanja potreba i ostvarivanja prava deteta;

2.2. određivanje odgovornih članova iz Multidisciplinarnog tima za sprovođenje i koordinaciju konkretnih radnji u planu;

2.3. pružanje neophodnih usluga od strane relevantnih institucija;

2.4. vremensko rokove u kojima se moraju preduzeti radnje utvrđene ovom uredbom.

3. Voditelj slučaja šalje članovima Multidisciplinarnog tima jedinstveni individualni plan pripremljen na sastancima Tima.

Član 14

Sprovođenje i praćenje slučaja od strane voditelja slučaja

1. Voditelj slučaja je odgovoran za sprovođenje i praćenje jedinstvenog individualnog plana zaštite deteta.

2. Svaki član Multidisciplinarnog tima zadužen za sprovođenje jedinstvenog individualnog plana zaštite deteta odgovoran je za preduzimanje mera i radnji za pružanje usluga utvrđenih planom.

3. Voditelj slučaja, u skladu sa jedinstvenim individualnim planom zaštite deteta, između ostalog, ima odgovornost:

3.1. da traži informacije i izveštaje od članova Multidisciplinarnog tima utvrđenog planom;

3.2. da obavesti pretpostavljenog relevantne institucije u slučaju nesaradnje člana Tima koji je određen planom;

3.3. da traži informacije prema rokovima utvrđenim planom za sprovođenje mera, radnji i drugih usluga;

3.4. da obavesti Tim o sprovođenju plana i nalazima tokom praćenja slučaja.

4. U zavisnosti od napretka i procesa praćenja sprovođenja plana, voditelj slučaja saziva sastanak Tima za ponovnu procenu nivoa rizika i potreba deteta i porodice.

5. Za rizične slučajeve, voditelj slučaja ima pravo da saziva vanredni sastanak.

6. Voditelj slučaja ažurira podatke slučaja na obrascu za pregled praćenja, izmenjuje i dopunjuje jedinstveni individualni plan zaštite deteta.

Član 15

Pregled plana i procena napretka

1. Voditelj slučaja saziva sastanak za pregleda plan i procenu napretka.

2. Voditelj slučaja, zajedno sa članovima Tima, ocenjuju pružanje usluga i utvrđuju napredak koji je postignut za dobrobit deteta.

3. Članovi Tima mogu, po potrebi, da izmenjuju jedinstveni individualni plan.

Član 16

Praćenje sprovođenja jedinstvenog individualnog plana zaštite deteta

1. Rukovodilac socijalnih službi u CSR-u je odgovoran za praćenje rada voditelja slučaja za sprovođenje jedinstvenog individualnog plana zaštite deteta.

2. Rukovodilac socijalnih službi u CSR-u, po potrebi, vrši posete praćenja u cilju provere stanja deteta i porodice za praćenje sprovođenja individualnog plana.

Član 17

Okončanje slučaja u Multidisciplinarnom timu

1. Voditelj slučaja vrši procenu slučaja i preporučuje Multidisciplinarnom timu okončanje slučaja.

2. Pre okončanja slučaja u Multidisciplinarnom timu, voditelj traži mišljenje deteta kada je to moguće i roditelja ili zakonskog staratelja u vezi sa odvijanjem i okončanjem slučaja.

3. Multidisciplinarni tim okončava slučaj ako procena voditelja slučaja, koju je unapred odobrio rukovodilac socijalnih službi, procenjuje da:

3.1. su izvršene mere, radnje i druge usluge koje su pružene prema planu, a dete je van opasnosti;

3.2. je dete je navršilo osamnaest (18) godina;

3.3. ako dete promeni prebivalište iz jedne opštine u drugu i proces vođenja slučaja se prenese na drugi CSR;

3.4. ako dete promeni prebivalište iseljavanjem u inostranstvu, premeštajući se u zemlju porekla (rođenja) ili u treću zemlju na osnovu najboljeg interesa deteta;

3.5. ako dete umire.

4. Ako se procenjuje da dete, nakon navršenih osamnaest (18) godina, i dalje ima potrebu za uslugama, preporučuje se dobijanje odgovarajućih usluga u skladu sa potrebama pojedinca.

5. Voditelj slučaja i članovi Multidisciplinarnog tima potpisuju obrazac za okončanje slučaja iz stručnih oblika rada u vođenju slučaja, koji postaje deo individualnog dosijea deteta.

Član 18 **Zaštita prava na privatnost**

1. Svi podaci i radnje koje se preduzimaju u slučajevima obrade u okviru Multidisciplinarnog tima moraju se razmotriti u privatnosti u skladu sa odredbama relevantnog Zakona o Zaštiti Ličnih Podataka, kao i očuvanju poverljivosti podataka, osim u slučajevima kada njihova razmena između određenih profesionalaca ili institucija predstavlja zakonsku obavezu.

2. Svi članovi Multidisciplinarnog tima i ostali učesnici u Timu dužni su da potpišu izjavu o zaštiti poverljivosti.

Član 19 **Saradnja**

Tim saraduje sa svim relevantnim institucijama koje pružaju usluge za zaštitu deteta u skladu sa relevantnim Zakonom o zaštiti deteta, uključujući domaće i međunarodne organizacije koje se bave zaštitom deteta.

Član 20 **Prilozi**

1. Deo ove uredbe su:

1.1. Obrazac individualnog plana za procenu slučaja;

Član 21 **Stupanje na snagu**

Ova uredba stupa na snagu sedam (7) dana nakon objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.

Albin KURTI

Premijer Republike Kosovo
05 januara, 2024

Aneks 1:

Radni list Tima za pomoć u vodenju slučaja Dokument za internu upotrebu / radi kompletne pripreme predmeta za diskusiju sa članovima TPVS-a	
<i>Broj predmeta:</i>	
<i>Datum održanog sastanka TPVS-a</i>	
<i>Centar za Socijalni Rad</i>	
<i>Rukovodilac TPVS-a / voditelj slučaja</i>	
<i>Izvestilac</i>	

Specifični slučajevi dece u riziku koji se tretiraju od TPVS

ZLOSTAVLJANJE
<input type="checkbox"/> fizičko nasilje
<input type="checkbox"/> psihološko nasilje
<input type="checkbox"/> seksualno nasilje
<input type="checkbox"/> telesno kažnjavanje
<input type="checkbox"/> dece u opasnim oblicima rada
<input type="checkbox"/> kidnapovanje
<input type="checkbox"/> ostalo:

SEKSUALNO ZLOSTAVLJANJE
<input type="checkbox"/> seksualno zlostavljanje
<input type="checkbox"/> trgovanje deteta
<input type="checkbox"/> pornografija sa detetom
<input type="checkbox"/> ostalo:

EMOCIONALNO ZLOSTAVLJANJE

- psihološko nasilje
- zanemiravanje
- diskriminacija
- rani brak sa nasiljem
- ostalo:

ZANEMIRAVANJE

- zanemarivanje deteta
- napuštanje deteta
- ostalo:

Lični podaci slučaja

Ime i Prezime :

Datum rođenja:

Pol:

Nacionalnost/Etnička pripadnost:

Mesto rođenja:

Prebivalište/mesto stanovanja:

Zdravstveno stanje:

Ograničena sposobnost:

Ostalo:

Trenutno stanje slučaja

Prezentacija TPVS -a procene slučaja voditelja slučaja fokusirana je na potrebe deteta/porodice i njihovu bezbednost. (Da opiše pune potrebe deteta u skladu sa uzrastom, zdravljem, razvojem, obrazovanjem, uključenošću, rizikom, bezbednošću i uključenošću deteta/porodice)

Prezentacija Voditelja slučaja o uslugama koje pruža i koordinira Centar za Socijalni Rad pre nego što se slučaj uputi TPVS-a (lista usluga i datumi).

Podela informacija o slučaju tokom TPVS diskusije (*Tokom TPVS sastanka, članovi/učesnici pružaju informacije kako bi ponovo procenili potrebe deteta*).

JEDINSTVENI INDIVIDUALNI PLAN ZAŠTITE DETETA

Postavljanje ciljeva: specifično, merljivo, dostižno, dogovoreno, relevantno, zajednička odgovornost i vremenski ograničeno.

Cilj: *dete je bezbedno, faktori rizika su smanjeni, promovisanje najboljeg interesa i zadovoljavanje opštih i specifičnih potreba deteta, uključivanje i podrška porodici.*

Konsolidacija i koordinacija delovanja u pružanju usluga zaštite, rehabilitacije, integracije i reintegracije deteta						
Postupci i mere	Usluge	Odgovorne institucije	Planirani datum okončanja	Status realizovanja postupka (u toku, okončan neokončan)	Rok za pregled postupka	Napomene

	Pozvani učesnici/imena i prezimena	Institucije /NVO	Prisutni	Potpis
1				
2				
3				

Pregled plana i procena napretka

Datum: _____

Postupci	Usluge	Odgovorne institucije	Planirani datum okončanja	Status realizovanja postupka (u toku, okončan, neokončan)	Procena napretka	Napomene

Okončanje slučaja za TPVS: označite u jednoj od kolona, u posebnim slučajevima označite slovima ostale okolnosti

- dete je van životne opasnosti*
- dete je navršilo 18 godina*
- kada dete promeni prebivalište u državi*
- kada dete promeni prebivalište u inostranstvu*
- ako dete umre*

Druge okolnosti:

	Pozvani učesnici/imena i prezimena	Institucije /NVO	Prisutni	Potpis
1				
2				
3				
4				